



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2009

Russian
Original: English

Комитет по использованию космического пространства в мирных целях

Доклад Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности о работе его двадцать девятой сессии*

(Вена, 4-6 марта 2009 года)

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Вопросы существа, рассмотренные на Совещании	3
A. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях	3
B. Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях	6
C. Вклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в работу Комиссии по устойчивому развитию по тематическому блоку вопросов на 2010-2011 годы и последующий период	6
D. Использование пространственных данных и деятельность, имеющая отношение к Рабочей группе Организации Объединенных Наций по географической информации и Инфраструктуре пространственных данных Организации Объединенных Наций	7
E. Участие в деятельности Группы по наблюдениям Земли	8

* Настоящий доклад был принят на двадцать девятой сессии Межучрежденческого совещания по космической деятельности, которая была проведена 4-6 марта 2009 года.



F.	Оперативная основа и оптимальные виды практики в области использования космических технологий для уменьшения опасности бедствий и экстренного реагирования	8
G.	Разъяснительная работа и обмен информацией для содействия развитию межучрежденческого сотрудничества	8
III.	Прочие вопросы	9
	Будущая программа работы	9

Приложения

I.	Список участников двадцать девятой сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проходившей в Вене 4-6 марта 2009 года	11
II.	Повестка дня двадцать девятой сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проходившей в Вене 4-6 марта 2009 года	13
III.	Повестка дня открытой неофициальной сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проведенной в Вене 6 марта 2009 года	14

I. Введение

1. Межучрежденческое совещание Организации Объединенных Наций по космической деятельности провело свою двадцать девятую сессию в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене 4-6 марта 2009 года. Принимающей стороной Совещания выступило Управление по вопросам космического пространства Секретариата, а функции Председателя выполнял представитель Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций Жоселин Фенар. Исполняющим обязанности Председателя Совещания 6 марта был представитель Международного союза электросвязи Аттила Маташ, а неофициальная сессия была проведена под председательством представителя Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Иоланды Беренгер.

2. Совещание отметило, что на своей пятьдесят первой сессии Комитет по использованию космического пространства в мирных целях решил, что в соответствии с пожеланием, выраженным Совещанием на его двадцать восьмой сессии (А/АС.105/909, пункт 43), Совещанию следует представлять доклад о проводимой им работе непосредственно Комитету в рамках нового пункта повестки дня, озаглавленного "Использование космической техники в системе Организации Объединенных Наций", и что органам системы Организации Объединенных Наций следует предложить информировать Комитет о своей работе, связанной с космосом¹.

3. В приложении I к настоящему докладу содержится список участников, а в приложении II – повестка дня, утвержденная Совещанием.

II. Вопросы существа, рассмотренные на Совещании

A. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях

1. Текущие и будущие планы, представляющие общий интерес, включая рассмотрение вопроса о том, в какой степени деятельность органов системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения связана с программами, входящими в их сферу ведения

4. Директор Управления по вопросам космического пространства сообщил участникам о работе Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и его вспомогательных органов, обратив их внимание на вопросы, касающиеся межучрежденческой координации.

5. Совещание решило, что его Председателю следует принять участие в пятьдесят второй сессии Комитета в 2009 году и представить доклад о работе Совещания.

6. Представители участвовавших в Совещании учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций сообщили о своих мероприятиях и

¹ А/63/20, пункты 69 и 305.

планах на 2009 и 2010 годы. Информация о мероприятиях, предусматривающих тесное сотрудничество и координацию между учреждениями, а также о планируемых ими новых мероприятиях включена в доклад Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2009-2010 годов (A/АС.105/940). Со всеми документами, представленными на рассмотрение Совещания, можно ознакомиться на веб-сайте, посвященном вопросам координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций (<http://www.uncosa.unvienna.org/uncosa/en/index.html>).

2. Доклад Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2009-2010 годов

7. Совещанию был представлен проект доклада Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2009-2010 годов. Совещание сочло, что доклад играет важную роль в содействии координации между учреждениями системы Организации Объединенных Наций и налаживанию новых межучрежденческих партнерских отношений и взаимодействия, а также служит стратегическим инструментом для Организации Объединенных Наций, направленным на предупреждение дублирования усилий в использовании космической техники и осуществлении связанных с космосом мероприятий. Совещание просило свой секретариат и Управление по вопросам космического пространства содействовать окончательной подготовке доклада и поощрять участие в этой подготовке учреждений системы Организации Объединенных Наций.

8. Совещание рассмотрело проект доклада и внесло в него поправки. Было отмечено, что проект доклада будет рассмотрен Комитетом на его пятьдесят второй сессии.

9. Совещание решило, что для дальнейшей рационализации подготовки доклада Генерального секретаря секретариат Совещания на основе консультаций с координаторами предложит изменения к руководству по подготовке представляемых документов, содержащих информацию, которая включается в этот доклад. Измененное руководство должно обеспечить, чтобы в документах, представляемых учреждениями системы Организации Объединенных Наций, конкретно рассматривались механизмы координации и вопросы взаимодействия в целях повышения рациональности и эффективности связанных с космосом мероприятий Организации Объединенных Наций.

3. Подготовка доклада об инициативах и прикладных программах для межучрежденческого сотрудничества, связанного с космической деятельностью

10. Совещание одобрило проект доклада по теме "Использование космической техники для обеспечения устойчивого развития в Африке", который в соответствии с решением Совещания, принятым на его двадцать восьмой сессии, подготовило Управление по вопросам космического пространства в сотрудничестве с Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и на основе

консультаций с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Совещание предложило усилить содержание проекта доклада, включив в него рекомендации, направленные на содействие использованию космической техники и прикладных разработок для обеспечения устойчивого развития в Африке. Совещание решило, что после доработки этого доклада на основе консультаций с координаторами Совещания он будет передан Комитету на его пятьдесят второй сессии и представлен на третьей Конференции руководства стран Африки по космической науке и технике в целях устойчивого развития, которая состоится в Алжире в конце 2009 года.

11. Совещание сослалось на предложение Комитета учреждениям системы Организации Объединенных Наций представлять ежегодные доклады по конкретным темам и решило рассмотреть предложения в отношении подготовки таких докладов на своей тридцатой сессии в 2010 году.

4. Средства дальнейшего укрепления межучрежденческой координации и сотрудничества в связанной с космосом деятельности

12. Совещание решило, что учреждениям Организации Объединенных Наций следует и далее прилагать усилия для дальнейшей активизации межучрежденческой координации и сотрудничества по ключевым вопросам, определенным на его двадцать восьмой сессии (A/АС.105/909, пункт 14) и содержащимся в докладе Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2009-2010 годов (A/АС.105/940).

13. Совещание отметило, что в своей резолюции 63/90 Генеральная Ассамблея приветствовала более активные усилия по дальнейшему укреплению Совещания в качестве центрального механизма Организации Объединенных Наций для создания партнерских связей и координации связанной с космосом деятельности. Совещание отметило также, что в той же резолюции Ассамблея рекомендовала органам системы Организации Объединенных Наций в полной мере принимать участие в работе Совещания и настоятельно призвала их продолжать изучать в сотрудничестве с Комитетом вопрос о том, каким образом космическая наука и техника и их применение могут способствовать осуществлению Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций (резолюция 55/2 Ассамблеи) в том, что касается повестки дня в области развития, особенно в сферах, связанных, в частности, с продовольственной безопасностью и расширением возможностей для образования.

14. Совещание отметило также, что в своей резолюции 63/90 Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила, что открытые неофициальные заседания, которые проводятся в связи с ежегодными сессиями Совещания и в которых принимают участие представители государств-членов и наблюдатели в Комитете, служат конструктивным механизмом для активного диалога между органами системы Организации Объединенных Наций и государствами-членами и наблюдателями в Комитете.

15. Совещание решило продолжить усилия, направленные на установление контактов с Координационным советом руководителей системы Организации

Объединенных Наций, с учетом возрастающей роли космической техники и ее применения в работе Организации Объединенных Наций.

16. Совещание с озабоченностью отметило, что ряд представителей основных учреждений и программ Организации Объединенных Наций все еще не принимают участия в его работе, и призвало Секретариат продолжать усилия по привлечению таких органов к работе Совещания.

В. Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях

17. Управление по вопросам космического пространства информировало участников Совещания о ходе осуществления рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях (ЮНИСПЕЙС-III). Совещание отметило, что органам системы Организации Объединенных Наций будет предложено сообщить о мероприятиях, содействующих осуществлению тех рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III, по которым еще должна быть проведена работа, и что Научно-технический подкомитет на своей сорок седьмой сессии в 2010 году примет эту информацию во внимание при рассмотрении дальнейших действий в отношении осуществления рекомендаций ЮНИСПЕЙС-III.

18. Совещание приняло к сведению информацию о работе Международного комитета по глобальным навигационным спутниковым системам (МКГ), создание которого является результатом работы ЮНИСПЕЙС-III, Форума поставщиков МКГ и Управления по вопросам космического пространства, выполняющего функции исполнительного секретариата МКГ. Совещание отметило существующие возможности для установления партнерских отношений между органами системы Организации Объединенных Наций и МКГ, учитывая все более важное значение применения глобальных навигационных спутниковых систем (ГНСС) на благо человечества, в частности использования (наземных или космических) ГНСС-приемников для целей метеорологического и климатического мониторинга. Совещание отметило также, что на своей сорок шестой сессии Научно-технический подкомитет решил приступить к рассмотрению, начиная со своей сорок седьмой сессии, нового пункта повестки дня, озаглавленного "Международная инициатива по космической погоде".

С. Вклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в работу Комиссии по устойчивому развитию по тематическому блоку вопросов на 2010-2011 годы и последующий период

19. Совещание приняло к сведению подготовленный Управлением по вопросам космического пространства набросок документа по вкладу Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в работу Комиссии по устойчивому развитию по тематическому блоку вопросов на 2010-2011 годы и решило, что Управлению следует связаться с соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций с целью отражения в докладе

осуществляемых такими органами мероприятий, имеющих отношение к темам, которыми будет заниматься Комиссия. В этой связи Совещание отметило, что Научно-технический подкомитет на своей сорок шестой сессии решил, что, учитывая сквозной характер этих и других тем, рассмотренных Комиссией в рамках предыдущих тематических блоков, вклад Комитета по тематическому блоку вопросов на 2010-2011 годы должен быть сосредоточен на следующих общепрограммных вопросах: роль космонавтики в сфере транспорта; использование космической техники в целях устойчивого управления ресурсами; и предлагаемые космонавтикой решения для устойчивого производства и потребления.

D. Использование пространственных данных и деятельность, имеющая отношение к Рабочей группе Организации Объединенных Наций по географической информации и Инфраструктуре пространственных данных Организации Объединенных Наций

20. Совещание отметило, что в феврале 2009 года Управление по вопросам космического пространства и ЭКА приступили к выполнению функций сопредседателей Рабочей группы Организации Объединенных Наций по географической информации (РГГИООН). Представитель Управления по вопросам космического пространства сообщил участникам Совещания о результатах девятого совещания РГГИООН, которое было проведено в Вене 5-7 ноября 2008 года. Было отмечено, что РГГИООН продолжала работу по созданию и пропагандированию использования Инфраструктуры пространственных данных Организации Объединенных Наций в рамках крупной межучрежденческой инициативы с участием учреждений – членов РГГИООН, правительств, неправительственных организаций и партнеров из частного сектора. Совещание отметило, что на Инфраструктуру пространственных данных Организации Объединенных Наций было обращено внимание Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций; на ее важное значение указал также главный сотрудник по информационной технологии Секретариата в подготовленном им генеральном плане по информационной технологии.

21. Совещание отметило, что Комитет на своей пятьдесят второй сессии проведет оценку деятельности органов системы Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в области содействия использованию космических геопространственных данных в целях устойчивого развития и что Комитет рассмотрит пути и средства, позволяющие привлечь внимание к связям, существующим между этими мероприятиями, и обеспечить их более широкое международное признание. Совещание рекомендовало РГГИООН и органам системы Организации Объединенных Наций представить информацию об осуществляемой в системе Организации Объединенных Наций деятельности, имеющей прямое отношение к использованию космической геопространственной информации для обеспечения устойчивого развития. Эту информацию Комитет примет во внимание при подготовке доклада, содержащего рекомендации в отношении путей и средств содействия развитию международного сотрудничества с целью создания национальной

инфраструктуры для использования получаемых со спутников геопространственных данных.

Е. Участие в деятельности Группы по наблюдениям Земли

22. Совещание отметило, что во исполнение просьбы, высказанной на его двадцать восьмой сессии, Управление по вопросам космического пространства, действуя в качестве секретариата Совещания, обратилось к Всемирной метеорологической организации с целью уточнить круг ведения Межучрежденческого комитета по координации и планированию (МККП).

23. Совещание приняло к сведению этот круг ведения и решило, что Управлению по вопросам космического пространства следует установить контакты МККП для обеспечения координации и обмена информацией между МККП и другими органами системы Организации Объединенных Наций, содействуя решению задач, установленных Группой по наблюдениям Земли (ГНЗ).

24. Совещание отметило также, что Управление по вопросам космического пространства подготовит для рассмотрения Совещанием на его тридцатой сессии в 2010 году сводную таблицу участия органов системы Организации Объединенных Наций в деятельности ГНЗ. Содержащаяся в этой таблице информация будет использована для активизации участия учреждений Организации Объединенных Наций в создании Глобальной системы систем наблюдения Земли.

Ф. Оперативная основа и оптимальные виды практики в области использования космических технологий для уменьшения опасности бедствий и экстренного реагирования

25. Представитель Управления по вопросам космического пространства сообщил участникам Совещания о событиях, связанных с Платформой Организации Объединенных Наций для использования космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования (СПАЙДЕР-ООН). Совещание приняло к сведению работу, проведенную в рамках СПАЙДЕР-ООН в 2008 году, включая информационно-пропагандистские мероприятия, консультативно-техническую помощь государствам-членам и разработку портала знаний. Совещание отметило создание отделения СПАЙДЕР-ООН в Бонне и ход работы по формированию сети региональных отделений поддержки, в которой в настоящее время участвуют следующие государства: Алжир, Иран (Исламская Республика), Нигерия, Пакистан, Румыния, Украина и Южная Африка.

Г. Разъяснительная работа и обмен информацией для содействия развитию межучрежденческого сотрудничества

26. Представитель Управления по вопросам космического пространства проинформировал Совещание о современном состоянии веб-сайта,

посвященного координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций (<http://www.uncosa.unvienna.org>). Совещание решило, что следует продолжать работу по совершенствованию веб-сайта и что координаторам Совещания следует на регулярной основе предоставлять Управлению обновленную информацию об осуществлении своих связанных с космосом программ и мероприятий, в том числе адреса соответствующих веб-сайтов и информацию о предстоящих мероприятиях, с целью их размещения на сайте.

27. Совещание рассмотрело вопрос о полезности межучрежденческой дискуссионной веб-платформы (<http://www.itu.int/jive/index.jspa?categoryID=176>). Совещание отметило, что лишь немногие пользуются этой платформой, и решило приостановить ее функционирование и рассмотреть на своих будущих сессиях вопрос об использовании специальных механизмов и средств для содействия работе Совещания и улучшения общения между участниками в межсессионный период.

28. Совещание сослалось на принятое на его двадцать восьмой сессии решение рассмотреть на своей тридцатой сессии в 2010 году брошюру, озаглавленную "Решение мировых проблем с помощью космонавтики: как сообщество Организации Объединенных Наций использует космические технологии для достижения целей в области развития".

29. Совещание рассмотрело дальнейшие средства для проведения информационно-пропагандистской работы и обмена информацией. Для повышения осведомленности о связанной с космонавтикой деятельности учреждений Организации Объединенных Наций Совещание решило широко распространить доклад Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций, используя для этого соответствующие списки рассылок организаций и программ.

III. Прочие вопросы

Будущая программа работы

30. Совещание согласовало следующую предварительную повестку дня своей тридцатой сессии в 2010 году:

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях:
 - а) текущие и будущие планы, представляющие общий интерес, включая рассмотрение вопроса о том, в какой степени деятельность учреждений системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения связана с программами, входящими в их сферу ведения;

- b) доклад Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2010-2011 годов;
 - c) подготовка доклада об инициативах и прикладных программах для межучрежденческого сотрудничества, связанного с космической деятельностью;
 - d) средства дальнейшего укрепления межучрежденческой координации и сотрудничества в связанной с космосом деятельности, включая разъяснительную работу и обмен информацией для содействия развитию межучрежденческого сотрудничества
- 4. Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
 - 5. Использование пространственных данных и деятельность, имеющая отношение к Рабочей группе Организации Объединенных Наций по географической информации и Инфраструктуре пространственных данных Организации Объединенных Наций
 - 6. Участие в деятельности Группы по наблюдениям Земли
 - 7. Оперативная основа и оптимальные виды практики в области использования космических технологий для уменьшения опасности бедствий и экстренного реагирования
 - 8. Прочие вопросы.
31. Совещание решило, что его открытая неофициальная сессия в 2010 году будет посвящена теме "Космическая техника для связи в чрезвычайных ситуациях" и что будут приложены усилия для того, чтобы пригласить соответствующие неправительственные организации.
32. Совещание сослалось на договоренность относительно попеременного проведения ежегодных сессий в Вене и других городах и с признательностью отметило, что принимающей стороной его тридцатой сессии, которая состоится в Женеве 8-12 марта 2010 года, будет Международный союз электросвязи. Совещание отметило также, что открытую неофициальную сессию следует провести во второй половине последнего дня работы сессии.

Приложение I

Список участников двадцать девятой сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проходившей в Вене 4-6 марта 2009 года

<i>Председатель:</i>	Ж. Фенар (Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций)
<i>Секретарь:</i>	Н. Хедман (Управление по вопросам космического пространства)
<i>Заместители секретаря:</i>	В. Балог (Управление по вопросам космического пространства) Дж. Газиев (Управление по вопросам космического пространства) С. Виванко (Управление по вопросам космического пространства)

Секретариат Организации Объединенных Наций

Управление по вопросам космического пространства	М. Отман Х. Хауболд Д. Стивенс Л. Царан С. Черников
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	К. Буссинк М. Райтельхубер

Программы и фонды Организации Объединенных Наций

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	Л. Сент-Пьер
Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций/Программа Организации Объединенных Наций по применению спутниковой информации в оперативных целях	Ж. Фенар

*Специализированные учреждения и другие
организации системы Организации
Объединенных Наций*

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	И. Беренгер
Международный союз электросвязи	А. Маташ
Всемирная метеорологическая организация	Ж. Лафейль
Международное агентство по атомной энергии	Д. Делаттр

Приложение II

Повестка дня двадцать девятой сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проходившей в Вене 4-6 марта 2009 года

1. Открытие сессии
2. Утверждение повестки дня
3. Координация планов и программ и обмен мнениями о текущей деятельности в области практического применения космической техники и в смежных областях:
 - a) текущие и будущие планы, представляющие общий интерес, включая рассмотрение вопроса о том, в какой степени деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций в области космической науки и техники и их применения связана с программами, входящими в их сферу ведения;
 - b) доклад Генерального секретаря о координации космической деятельности в системе Организации Объединенных Наций: направления деятельности и ожидаемые результаты на период 2009-2010 годов;
 - c) подготовка доклада об инициативах и прикладных программах для межучрежденческого сотрудничества, связанного с космической деятельностью;
 - d) средства дальнейшего укрепления межучрежденческой координации и сотрудничества в связанной с космосом деятельности
4. Осуществление рекомендаций третьей Конференции Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях
5. Вклад Комитета по использованию космического пространства в мирных целях в работу Комиссии по устойчивому развитию по тематическому блоку вопросов на 2010-2011 годы и последующий период
6. Использование пространственных данных и деятельность, имеющая отношение к Рабочей группе Организации Объединенных Наций по географической информации и инфраструктуре пространственных данных Организации Объединенных Наций
7. Участие в деятельности Группы по наблюдениям Земли
8. Оперативная основа и оптимальные виды практики в области использования космических технологий для уменьшения опасности бедствий и экстренного реагирования
9. Разъяснительная работа и обмен информацией для содействия развитию межучрежденческого сотрудничества
10. Прочие вопросы.

Приложение III

Повестка дня открытой неофициальной сессии Межучрежденческого совещания Организации Объединенных Наций по космической деятельности, проведенной в Вене 6 марта 2009 года

Тема: "Связанная с космосом деятельность органов системы Организации Объединенных Наций в Африке"

Вступительные замечания	Исполняющий обязанности Председателя Межучрежденческого совещания по космической деятельности
Представление участников	Все участники
Сообщения о связанной с космосом деятельности органов системы Организации Объединенных Наций в Африке:	
Деятельность Управления по вопросам космического пространства в интересах Африки	Управление по вопросам космического пространства
Установление связи между африканским саммитом и последующей деятельностью	Международный союз электросвязи
Использование средств дистанционного зондирования для мониторинга растений каннабиса в Африке	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
Охват и применение географической информационной системы (ГИС) в поддержку операций Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Африке	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
Деятельность в Африке, поддерживаемая Всемирной метеорологической организацией	Всемирная метеорологическая организация
Управление водными ресурсами в Африке	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Обсуждения между представителями
учреждений Организации
Объединенных Наций и государств –
членов Комитета по использованию
космического пространства в мирных
целях и заключительные замечания
